

"Nimlov : 26 "Su : "plɛɛ -kwɛ 2009 "su -bha 'sëëdhɛ -mü

WON -TAONG -MA 'GÜ 'SËËDHE

Dhiang -wo -tiaandhe

'Sëëdhε ya -yë -kë -mëwɔn 'gü ?

Kwaa 'sëëdhε ya 'wɔn 'në "vlaanvlaan -nu -wo kë- "dhiö 'gbaannu "kεε -a -wɔn "dhiö =ya wlüü". =Dhε "dhö -kwa kwa -de nu -a -wɔn -dhε -dedewo. Kö 'ka- ma -së 'ka bha 'aa -yö kë ?

Kwaa- =danwo pö "sε 'gü -wɔn

'Sangtaa, 'Sangtaa zanngvie -dhekpabyi -yaaga -naa (3) 2009



'Won 'ö 'kwa- "yvv sü bha yö -mü = dhɛ -kwɛ 'ö -ziö ya, -a -bha "su -blɛɛsü 'ö -kë zanngvie 'ka bha, 'won -së 'kpii- -dede -yö kë -kë 'Sanngtaa. 'Sëëdhɛ 'ö "kwi 'dhö ö bha pë -dhɛ disiɔnngnɛɛ, "kɛɛ 'ö = Yakuba -nu -zë 'kwa- -dhɛ -wo kpö "gblügblü "iin 'zü "gbu- "gbu- -nu -ta "pv 'sëëdhɛ, = në 'kwa kwa -bha -blɛɛsü = slɔɔ. -Yö kë -kë "dhü -kwɛ 'ö -ziö ya (2009) -bha "su -blɛɛsü bha -a -dhɛkpaɔyi -yaaga (3) 'ka.

-A -tiaandhe -dhɛ 'ö- -bha 'zü, yö -mü = dhɛ 'sëëdhɛ bha, kwa = në 'ö 'kwa kë -a -mɛ -yaaga -naa 'ka "Kɔdivua -sɛ ya- 'gü. "Bawlɛɛ -nu = në 'wo mɛ -blɛɛsü 'ka, 'yö = Betee -nu 'wo dɔ mü, 'yö Danwopömɛ -nu 'kwa dɔ mü. Kö 'wɔn -së 'kpii--dede -mü kwa -gɔ. 'Sëëdhɛ bha 'mɛ 'ö- kë -sü -gɔ 'ö kë -gban -a -nu -bha, -a mɛ -blɛɛsü -mü "kwi 'kpii- do 'ö go = Dhuusi "sɛ 'gü 'wo- -dhɛ Vidrinë Valanngten -a 'ka. -Yö kë -nu 'fɛtö bha- -ta waa- "kwi dhebë -yaaga 'ö 'wo go pö = Dhuusi -a -nu 'dhö.

'Yö kwaa- 'në 'ö -kë = Kesι Dhifənngsü 'ö- -mε do 'ka. = Ya 'go mü 'mε 'gbε -wo kë wo -kɔ -da 'wən bha- 'gü = dhε "Vasa

Zonasü, Gangbhaa Ibεε, 'Vasiafa = Diomanngde waa- mε 'wεε 'bha -nu.

= Ya 'go yö -zë 'gü -kwa "Kwi gon 'ö -kë **Tomaa Beaatö** 'ka 'ö go 'Suisi -sɛ 'gü, -a nuwɛɛ bho, -yö kë kwa -ta -dede -kun -a kë -sü "gblυυ "piϋ, -yö kë -nu -ziaanwo troo bha- -ta. 'Fɛtö bha- -ta, "tan -gɔ -kaɔngdo ö ga "saaga (18) -wo kë -nu. = Dhuutii -nu -wo kë -go "gwɛɛtaa "sɛ = gban 'gü 'wo nu. 'ö 'wo go **Klaa" dhö**. Mɛ tii "kwi "gblʊgblʊ -nu -wo kë -go nivɛɛsite = dhɛ **Kalilu Tera, Abi Sanggare** -a -nu 'dhö. -Zlaan 'gʊ -mɛ -nu "gblʊgblʊ -nu 'wo go "sanggwinng "sɛ 'gʊ, "lugwaa "sɛ 'gʊ, "Maa "sɛ 'gʊ, Gbiaangwinng, 'Siiplöö "Bhlaaplöö -wo kë -nu. Mɛ "wɛɛ 'gbɛ 'bha -nu -wo kë -nu.

'Seedhe -nu 'wo -kë "gwënng 'seedhe 'ka, "yu -to 'gü -won -bha -nu waa- 'bha -nu -wo -gun mü.

'Wənsë Magödhitö Boli waa- -Masë Evö 'Flikö -wo kë wo -kə -da 'sëëdhe 'ö yö "kpenng bha, -a -wən 'gü.

Kö -kwaa -nu nuwee bho.

L'orthographe DAN

Ī	Voici (ce que nous	s pouvons utiliser pour	ëë	"këë	daba	ü	'gü	intérieur	
	savoir lire et écrire en langue dan.			ën	'kën	rassasier	üü	"güü	amère	
	Les consonnes et les voyelles que vous ne			ëën	=klëën	entourer	ün	=blün	miette	
	voyez pas ici sont les mêmes qu' en français. Attention: 1. c, h, j, qu et x n'existent pas en dan. 2. r ne se trouve jamais au début d'un mot. Voici le reste de l'alphabet:			εа	"kpεa	sec	üün	glüün	rouler	
				εan	gεan"	scorpion	ü "gü		brûler	
				gw	-gwë	caillou	ΰΰ	"bhüü	tarir	
				in	"bin	fleur	υ	"tʊ	oreille	
				iin	"iin	ou	טט	"tບບ	sauce	
	Lettres Exemple Traduction			ι	"wı	parler	-Wo 'dho -kɔ (Les tons)			
	Aa	"kaa <i>gale</i>		u	"gbແ-	fort	très haut		"dhü	arbre
	An	"gan	tirer	kw	=kwaa	main gauche	haut		'kɔ	maison
	Aan	saan	cadeau	ng¹	gbeng	nuit	moyen		dë	père
	аэ	kaɔ	perdrix	00	-zoo	chenille	bas		=zε	termite
	aon	h -bho <i>cabris</i> h dhe <i>mère</i>		Э	'pɔ	credit	très bas		-dhɔ	amour
	bh			on	"vɔn	huile	très haut + très bas		"klang-	singe
	dh			oon	=yɔɔn	sang	haut + très bas		'yënng-	soleil
	ee			ö	, pö	dire		+ très bas saa-		~

Kwaa- "Kɔdivuaa -sε 'qü -wɔn



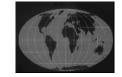
'Wɔn 'ö -gban 'në dhebë 'sεεnnë -nu -bha -dho gɔɔn "piö -sü -bha

-Ko -loo 'ko -ta 'bha bha -wa -dh ε 'NIDë. 'ö -ya 'Flanngsü -a yi -ya =gwëë **(1937)**. 'ö -ya -kwaa "sε ya- 'gü, -a -kwε =ya kë 'gbε **(1996).** -A -bha yë -mü 'në dhebë 'në -nu 'wo "ทบบ- zë -naa bha, -a -nu -kɔ -bho 'wɔn yaa bha, -a -bha -sü -bha, 'yö -yaa -nu -ya yë 'ö 'wo dho- kë kö -wo wo -de =sloo, -a -nu -bha =dhε so -wo -sü waa- "wee -së 'bha -nu 'dhö. NIDë bha, 'won 'suaan 'ö- bho, -ya

-pö kwaa- 'në dhebë 'në -nu -wo -to 'sεεnnë 'wo goon- -won do. -A -kw ε "saaga -naa =n ϵ (2001) 'në dhebë 'në -nu -kwa -yö -mɔɔ -kaɔngdo ö ga "saodo (15) -bha 'yö 'wo awa A- nccg 'dhε 'ö yö- "piυ **2002**, -a -nu -kwε -yö -to -kaɔng do ö ga -yiisiö waa- -kaong do ö ga "sɔɔdhu (14 waa-**15)** -bha 'yö 'wo gɔɔn- d ɔ. -Kwε 'dhε 'ö -ziö ya (2008), 'yö NIDë -yö 'wɔn -sloo 'gü =dh ε 'mε -ziaan

'ö -nu -kwε 'dhö -kaong do (10) -wa -ya 'nu gɔɔn- won do -sü -bha 'Biya, Yopug on -dhε, -Gεnm ε, 'Pɔɔbue -dhε -nu 'gü. 'Kwa =y ɔɔn sië "dhiö bhoo, 'yö 'në -nu bha -a nu -kwε bha -yö =lɔɔ. -A 'në dhebë -nu 'wo =klang-"dhiö, -a =klang- 'sɛɛnnë -nu, -a 'mε -nu kolεzië, 'mε -nu Nivεεsite -a -nu =gban -k ɔ -yö 'won bha- 'gü. -A 'dhe 'ö 'wëësü, yö -mü =dhe 'në 'bha -nu 'wo bha, -a - nu 'kpɔ -mε -nu =në 'wo- nu zü =y ɔɔn 'wɔn yaa suu bha- -bha -a pö -sü 'ka- nu -dhε =dhε: ‹‹'Bha =moo, ü -de -dh ε moo- pë 'bha 'yaa yi $-g \circ =dh\epsilon$ 'wëë- 'dhö kö yaa ü dhe 'yi nu ü -dh ε.>> 'Në 'kpɔ mε, -kwa kwa -de 'kun. 'Kwa 'dho -gleng suu bha--da 'në -nu -bha.

Kpυngtaadhε -wɔn



Mε 'kɔn -wɔn -dede

'ka 'ö "kwi -zë 'ö- -dhε bha. zueen -bha -dhekpabyi -kabyaaga (30) -naa -dede bha 'yö gɔ -maa ('viɔng do gun 'go sië -Flanngsü "se 'gü 'vong- 'so -dhε 'ö 'Flanngsü 'wo- -dhe 'Siadhö Dö 'Gɔlö 'ö gun 'dho sië metii "sɛgɔ 'ö -kë **Komɔɔ** -dhε 'ka, "mɔɔ- -zë -nu -bha "sε 'ka 'ö -pö =wee -yi =bhaa kö =ya

Kwaa "su 'ö -kë "plee bo =loo -dhe -ziaan -bha mü. "soodhu waa- me =Dhε 'ö go 'Flanngsü, 'yö ö -yaaga (153) "tεεpa "sε 'bha 'wo- Yemεnë - 'wo gun- 'gü. 'Në dhε -kë -a -bha 'pö- 'kpii- 'wo- - dhebë dhε Sanaa -a 'gü. Yemɛnë -dhε dosengseng =në 'ö bha -yö -ya -sü 'ka Etiopi -dhε kë dha. -Wa -dhε Adhabi Sauditë -nu Baya Bakadhi. -A =zinng 'gü. -Dhε bha- 'gü, mε -kwε -yö -kaɔng do 'bha -nu -wo kë -loo 'yö gun ö ga =ple (12). -A 'dho- -naa ö bha "ta 'ka "dhiö. dhe -zë -a -gɔ -yö kë Komoo -dhε bha -yö -ya -sü 'ka -to 'gü. -A dë -zë Tangzani -dhε 'dhö, Somali - 'yaa dhε 'dhö Madagasikaa -dhε -nu =keng-. 'Mε -nu 'ö =zinng 'gü. "sε kpö -yiisiö -mü 'wo 'yö 'wo -ya -sü 'ka "yi =zinng -Flanngsü -mε -nu 'gü mü. Mε këngdo ö -kɔ -wo

=në gun--nu ga bha, -gun -kaong

"saodo ö ga "saodo (66) 'vö Komoo -me -nu 'wo gun me -kaong -yiisiö ö ga "sɔɔdhu **(45**).

"Κεε tεanwon -ya -pö -ka n pö, 'viong- bha =ya gun =ya kë =zii. -Kwε -kaong do ö "suesiö =në 'ö -yaa kë. Mε 'bha -nu -sü -a 'klɔɔ- -mü =dhε -a sɔng 'vaa "gbu.

-Pamεamε -ya -pö 'kwakë -së. -A 'gbε -dhε 'gü gɔ -nu, 'viong- -nu 'ö -nu song 'yaa "gbu- bha 'yö kwa zuë" 'dhö dɔ- - "ta 'kpɔ. bha -foodhö kö kwaa

Mε =sloo -pë -nu -won

-Dhöö -bhlaa -won bha 'won -së -mü

N dheebhang, n dë -nu, -a 'dhɛ 'ö ya -Pamɛamɛ -yaa -blɛɛsü pö, -yaa =plɛ -naa pö, 'yö 'go sië 'mü 'yö- -yaaga -naa 'bha pö sië 'zü ya.
"Töng 'ö 'kwa dɔ- 'gü ya mɛ 'yaa mɛ "töng kë ta

"Töng 'ö 'kwa dɔ- 'gü ya mɛ 'yaa mɛ "töng kë ta-pë doseng ta -sü 'gü.=saaga 'gbɛ =ya kë =saa -bha 'yö -kë -së. 'Yö- 'bha 'yii yö wü-bha, =ya 'dho "wεεwɛ, 'yö 'ü- 'bha sü. 'Bha ü "töng 'to pë do 'gü =ya see- kö 'bha 'to.

Yö =në 'kwa- -kë, "iin 'ö kwa dë -nu 'wo--kë 'yö "kaflıı waa-=kakao -nu bha -pö 'ö -waa wo ya, -tosεa =ya kë kwa -bha "gbu--dedewo kwaa- "ρεεη -nu -ta bha. -A -won 'gü, 'mε 'kö pë ta -dhε -zë, -a 'bha 'dhö ü -gɔ, kö -bhö ü 'gü dɔ "gbu- kö -dhöö ʻü -dhü ta. =Troon 'ö- 'gü, -a dhiang 'yaa zë -dedewo. -A -gεn -mü =dhε kö -yö yö- -bha, ü- "yi -bho "dhoogo doseng

=plε. Dɔ 'ö 'kwa wo =dεε ya, 'Biya "pεεn -ta, yö =në mɛ 'gbɛ 'dhö- ta -sü 'ka. -A 'pö- -mɛ -nu oo-, -a 'mɛ -nu 'wo "kwi =plöö oo-, -wa ta -sü 'gü -ziisü.

=Ya 'go yö -zë 'gü, ka -mɔɔ- -bha 'pö 'ö 'ka -mlü -bhlaa "gblögblö -nu kpɔ 'ö 'ka- -mlü "dhɔɔ -nu dɔ. 'Kwa 'kekë -kwaa -mlü -nu 'kun -së. 'Kwa- 'dho pë -nu -kpa 'ö- -kpεa -nu -wo to 'ö 'kwa- -nu =wɛnng. Pë see- "töng 'yaa mü 'ö 'kwa dɔ- 'ka ya.

Kö 'kwa- 'gü ma kö 'kwa =gwëë bha 'aa -yö kë -oo?

'Pë -nu 'ö -a -nu ta -sü =ya nu "töng ya-'gü, -a 'bha -mü 'pö -zɔɔsɛa 'ka. "Kwi -zë -yö ö bha pë -dhɛ zatrofa. "Kɛe yö -zë kwa -dho -a -bha pö =taama =tɔn. 'Yaa yö -zë -a 'ka, -ya do 'yaa- =gban 'sü.

'Wɔn 'ö -gban -potaasü -wɔn -bha.

"Nunu yaa =ya nu "Kɔdivuaa

-Kwa kwa -de 'kun! -Kwa

kwa -de 'kun

"Με 'ö "nunu -dhɔ 'ö kwa -kë, -kwa kwa -de 'kun, "nunu yaa = ya nu "dhɔɔ 'kwëë-.

"Nυπυ bha -wa -dhε **bledile kroasanng**. 'Në -dee -nu -bha -mü.

'Sëëdhe 'ö = nëng -sü 'ka -a 'kplëë- bha, 'pë 'ö -ya -sü 'ka- -ta yö -mü : ‹**'Medë 'inö flɛnsi››‹Made** in frence››. "Nunu bha, -yö = bɛdhɛ "dhɔɔ -dɔ 'gü -kɔ -nu 'wo -kë faamasi -nu 'ka bha- 'gü. 'Ö 'wo-

-nu "dhəə də 'zü "dhəə -kə "gblügblü -nu 'gü, -genme -dhe waa- Bəbə -nu 'gü.

-A sənng -yö 'wëë- -kaəng -yaaga (150). "Nunu bha = ya 'në 'sɛɛnnë 'gbɛ 'wo 'në -dee -nu 'ka -a -nu "yan -ma 'flangbho -Flanngsü "sɛ 'gü.

"Nunu suu = plɛ -naa 'ö pë 'dhö- "piü, -a = plɛ -naa = në bha. -A -blɛɛsü 'ö gun bha -wo -gun -a -dhɛ sië **melanië**.

'Wɔn 'ö -gban troo -nu -bha mε wɔnkɔ -nu 'gü

"Kodivuaa mi = plε: = Bεεnaa 'Be- Dadie waa- Sidhiki Bakabaa = la 'ö 'wo- = sloo

"Kwi -a "su 'ö -kë zuee 'ka 'ö 'kwa- -dhε -gbεkɔ bha, -a -bha -dhεkpaɔyi "saaga **(8)** bha, -wo kë "Kɔdivuaa mi =plε -gba =la 'ka mε tii "sε 'ö -kë

Aliziödhi 'ka, -a -bha teat 'pö- 'kpii- 'wo- -dhɛ **=Bɛ**ɛ Aliziee bha, -a -bha 'sëë

teatrë kë -dhɛ 'gü. **=Bɛɛnaa** bha, -yö -kë 'sëëdhɛ -bɛn zë -mɛ 'kpii- do 'ka "kɔdivuaa. =Ya =la =slɔɔ 'gbε. -Yö kë- do -sloo -kwε 'ö -kë 1956 'ka bha- 'gü, kö ya 'sëëdhε -be 'ö- 'tɔ 'dhö -kë ‹‹'Pödhɛ 'ö mɛ 'yaa ga- -bha>> 'ka -yaa -bεn zë, 'yö- =plε -naa =sloo -kwε 1968 'ka-'gü, kö -yaa 'dhε 'ö -kë <<"Niyookë =Patronng>> 'ka, -a kë. 'Yö -a -yaaga -naa =sloo -naa 'zü bha.

"kεε -ya -nu =gban -slɔɔ -a -bha 'sëëdhε -ya -sü =në- "gbluu "piü.

'Sidhiki Bakabaa "sinima kë -me -zë 'kpii--dede -mü. "Kpυngtaa -dhε -to "dhö -sü -ya -dɔ. -Yö =la 'kpii- -sloo kö -ya "sinima 'ö- 'tɔ 'dhö -kë «"Usimanë Sangbenö -bha kanng Tiaroyë >> **'ka** -yaa -wo. Bakabaa bha, yö =në troo -kë

'gü -kɔ 'kpii- 'ö kwa -gɔ 'Biya "kwanngdhε 'ö kë "Tresiövilö 'ka- 'gü bha, =në- didhetëë 'kpii- 'ka. -A -bha yë -mü –a "slë mɔɔ- -sü 'ka kö mε "bhιιdhe -yö 'go "gan 'gü. Pë 'ö- -nu -zɔn "sinima 'gü 'yö 'wo

=Ya 'go mü -Gbeko "su 'ö ya, 'ö sü--dhekpasyi -kasdo ö ga "saaga **(18**) -bha 'ö yö 'ka -a -kaɔng =plε ö ga "sɔɔdhu **(25)** -bha, =bhlëë -dho -ya 'ka "sinima kë do 'bha 'ö -kë 'pë "Kodivuaa 'në 'ka 'wo- -dhε Timite Basudhi, -a -bha. -Yö -dho kë- Metii "sinima troo 'kpii- 'kaong do ö ga =ple -naa -zon -sü 'ka.

"Yıı -wən

-To 'ö- -genga 'dhö do

'taablë -bha =dhε -tɔ bha-"gban ga do 'yaa mü. =Dhε 'ö -kë "dhü, 'yö pë -kpa -mɛ bha- dhea" kpo -to "gban ga do 'ö to- -wɔn 'ka; 'yö- pö ö =patronng -dhε -tɔ =gban "pεpε "gban ga -yö do. 'Yö- =patronng 'dhö- pö :<< 'Bha- -dhe yö 'me do =dhe -to "gban ga -yö do? >>

"Kwi gon do =në 'ö- pö ö bha pë -kpa -mε-dhε -yö -tɔ do -kpa. 'Ö 'Won bha 'yö -kë -nu -go zoodhe 'ka. 'Yö- =patronng 'dhö- pö: << -Ko 'dho -dhega -to -kluu 'gü kö -tɔ "gban ga 'dhö do kö 'ko=Patrɔnng, -tɔ bha 'ö gun gbɔ 'gü, n -zo -dhε yö. >> 'Yö 'wo -ziö. 'Wo =loo mü kö -tto-bha 'dhö, 'pë 'ö -kë 'ö- "gban ga 'dhö -dhee do -yö -ya sië ö -yaan -ta. 'Yö "kwi gon bha 'ö- pö: << -psss, -psss. >> -Aga, 'yö -tɔ bha 'ö =wlüü. 'Yö "kwi gɔn 'dhö- pö: << 'Bha -dhε yö -

=ya ma. 'Yö 'wɔn =slɔɔ- 'gü ee ? 'Bhii- pö -tɔ =gban "gban ga -yö do -ee ? >> 'Yö pë -kpa -mε bha 'ö- pö: <<

dho 'go- yë "dhiü =midi 'ka kö- -tɔ

-yö kë -bhɔ; 'mii kë- pö: -psss, -psss =dhε do bha, 'yö bha.

Kimse Etienö

"Gwüng

Kwa dë -nu -wa -pö =dhε: <<=Nawaan -mε =në 'ö dhebë zii 'dhö 'gu sü- -gɔ. >>

Kwaa- "yuu -mü, kwaa-Pë -Wlangda -sü "yບບ -mü !

"Gweetaa "se -bha **"gbofonama** "iin **"kumana** seennë (Preefe) 'ö 'wo- nu- -dhe bha, yöö nu -ya "Sangtaa "kwi -a "su 'ö -kë 'Utö 'ka, "kee 'ö kwa zë 'kwa- -dhε "Zε bha, -a -dhεkpaɔyi "saɔplε (7) 'ö -kë kwaa- "Kodivuaa -se -bha -yaflëëgüsü "iin depanngdanngsü -dhεkpaɔyi 'ka bha, -a 'ka. = Dhε "dhü kö "Gweetaa -me -nu -Pameame -ya -dhe me

= gban "pεpε ka -gɔ kö 'ka nu mü. Kö mε "pεpε 'ö "gwεetaa -mε -nu -dho 'dhö ka -kë, -ka nu yi -dho -bha. Yi -dho yi -ko -ya ka -dheng bha -së -dede 'ka.

-Ka nu, -ka nu. Kwa -yee -yö "gweetaa.

'Ka ka bo 'sëëdhe ya- -wo pö -sü 'ka, 'won 'bha =ya kë ka -go kö 'ka pö yi -dhe, -ka 'sëëdhe kë kö 'ka bɔ. Yii- 'drɛsü -mü 08 BP 857 Abidjan 08 'ka. Tel. 22.43.12.72.